

Nº 5474.



Violin Studies.

E. HIEHLM.

Book IV.

MT 265
221

Gradus ad Parnassum.

Book IV.

*III. Lage. Wechsel zwischen I. und III. Lage.
Portamento, Beben oder Tremolo.*

*3rd Position. Changing between 1st and 3rd Position.
Portamento and Tremolo.*

*3^eme position. Changement entre la première et la troisième position.
Portamento, Tremblement ou Trémolo.*

Von N° 61 und 62 sind nur die über den Noten angebrachten Fingersätze zu üben. Die unter den Noten angebrachten Fingersätze sind erst nach N° 64 zu studieren.

In N° 61 and 62 only the fingering above the notes is to be practised. Those fingerings given below the notes are only to be studied after N° 64.

Dans les N° 61 et 62, exercer seulement les doigts indiqués au dessus des notes. Ceux qui sont indiqués dessous ne seront à étudier qu'après avoir exercé le N° 64.

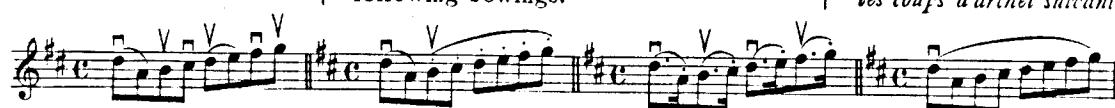
Allegro moderato.

R. Hofmann.

N° 61 kann auch mit nachstehenden Stricharten geübt werden.

N° 61 can also be practised with the following bowings.

L'exercice N° 61 peut aussi se jouer avec les coups d'archet suivants.



Moderato con moto.

simile

R. Hofmann.

62.

Allegro.

L. Spohr.

63.

H. B.
G. B. *f*

V

mf *f*

V

ff

Allegretto.

64. 

Nº 63 ist zuerst mit dem über den Noten stehenden, Nº 64 dagegen zuerst mit dem unter den Noten stehenden Bogenstriche zu üben. Bei beiden Beispielen ist der über den Noten stehende Bogenstrich von Spohr.

Nº 63 is to be practised at first with the bowing *above* the notes; Nº 64, on the contrary, with that *below* the notes. In both examples the bowing *above* the notes is Spohr's.

Le Nº 63 est à exercer d'abord avec les coups d'archet placés au dessus des notes; par contre, le Nº 64 est à exercer d'abord avec ceux qui sont indiqués au dessous. Dans les deux exemples, le coup d'archet indiqué au dessus des notes est celui de Spohr.

*Wechsel zwischen I.
und III Lage.*

Hier sind N° 61 und 62 zu üben mit den,
unter den Noten stehenden Fingersätzen.

Bogen-Einteilungen zu N° 65.

Changing from 1st
to 3rd Position.

Here N°s 61 and 62 are to be practised
with the fingering given below the notes.

Divisions of the bow for N° 65.

*Changement entre la 1^{ère}
et la 3^{ème} position.*

Ici les N°s 61 et 62 sont à exécuter avec
le doigté marqué sous les notes.

Divisions de l'archet pour N° 65.

Allegro moderato.

R. Kreutzer.

65.

The musical score consists of eight staves of music, each starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music is divided into measures by vertical bar lines. Numerical markings (0, 1, 2, 3, 4) are placed above or below the notes to indicate specific fingerings or stroke types. The notation includes various弓 (bowing) and stroke patterns.

Largo.

F. Fiorillo.

66. 

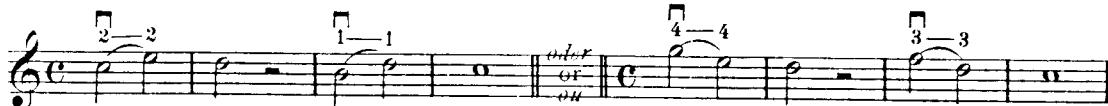
The music consists of ten staves of violin notation. The first staff begins with a dynamic *p*. The second staff starts with a dynamic *cresc.* The third staff begins with a dynamic *sp*. The fourth staff begins with a dynamic *p*. The fifth staff begins with a dynamic *f*, followed by *dim.* The sixth staff begins with a dynamic *p*. The seventh staff begins with a dynamic *p*, followed by *cresc.* The eighth staff begins with a dynamic *f*. The ninth staff begins with a dynamic *p*, followed by *cresc.* The tenth staff begins with a dynamic *f*.

Allegro.

Das Portamento.

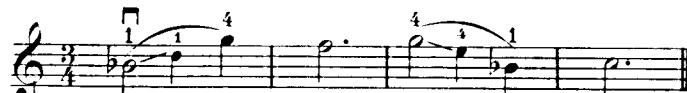
Da die wenigsten Schulen Ausführliches über das Portamento bringen, so sei hier das Nötige darüber gesagt.

Portamento, von fortare, tragen, einen Ton zum anderen tragen, ist eine, dem Solorgesange entnommene Vortragsmanier, welche ausser von der geschulten menschlichen Stimme nur von den Streichinstrumenten ausgeführt werden kann. Bei den Streichinstrumenten kommt das Portamento in Anwendung, wenn zwei Töne gebunden sind und in zwei verschiedenen Lagen gespielt werden sollen. Das einfachste Portamento entsteht, wenn die zwei Töne mit dem gleichen Finger gespielt werden, wobei der Finger mit der ganzen Hand einfach, sanft, in die neue Lage gleitet, z. B.



Weitere Beispiele dieser Art siehe in der Vortragsstudie № 67 Takt 6, 11, 17, 28, 42, 46, 52, 58, 68.

Wenn der zweite Ton der Bindung mit einem anderen Finger gespielt werden muss als der erste, so gleitet man in der Regel mit dem Finger des vorhergehenden Tones in die Lage des folgenden Tones dessen Finger rasch niederfallen soll, sobald die Hand in der neuen Lage angekommen ist, z. B.



Siehe № 67 Takt 7, 10, 15, 34, 35, 45, 46, 62.

Wenn auch der obere Ton auf einer anderen Saite liegt, so gilt die gleiche Regel, z. B.



Auch bei folgenden Fortschreitungen wird diese Regel beibehalten.



Siehe № 67 Takt 48, 51, 56, 60, 66, 67, 70.

Wird der zweite Ton Flageolett gespielt, so gleiten wir ausnahmsweise mit dem Finger des folgenden Tones, also mit dem Flageolett-finger. Während dem Gleiten muss derselbe natürlich fest aufliegen und kann nur an der Stelle, wo das Flageolett zu spielen ist gelüftet werden, z. B.

Portamento.

As only a few Schools go into particulars about Portamento, we give the necessary explanations here.

'Portamento', from 'portare', to carry,— 'carry' one note to another,— is a mode of performance taken from solo singing, which, in addition to the trained human voice, can only be executed by stringed instruments. Portamento comes into use on stringed instruments when two notes are slurred and are to be played in two different Positions. The simplest form of Portamento results when the two notes are played with the same finger, whereby the finger, with the whole hand, glides simply and gently into the new Position, e. g.



For further examples of this kind, see Study № 67, bars 6, 11, 17, 28, 42, 46, 52, 58, 68.

When the second note under the slur has to be played with a different finger from the first, one glides, as a rule, with the finger of the preceding note into the Position of the following one, whose finger should fall quickly as soon as the hand has arrived in the new Position, for example:—



See Study № 67, bars 7, 10, 15, 34, 35, 45, 46, 62.

Even when the higher note lies on a different string, the same rule applies, for example:—



Also in the following progressions this rule holds good:



See № 67, bars 48, 51, 56, 60, 66, 67, 70.

If the second note is played as a harmonic, one glides exceptionally with the finger of the following note, that is to say, with the harmonic finger. During the gliding it must, naturally, press firmly and can only be lifted at the place where the harmonic is to be played, e. g.



Le Portamento.

Comme la plupart des méthodes ne donnent pas assez de détails sur le Portamento, nous comblons cette lacune par les explications suivantes.

Portamento, de portare, porter,— un ton dans un autre,— est une sorte d'exécution tirée du solo de chant, laquelle, outre les voix humaines bien exercées, ne peut être conduite qu'avec les instruments à cordes pour lesquels on se sert de l'archet. Avec ces derniers, le Portamento s'applique quand deux tons sont liés et doivent se jouer dans deux positions différentes. Le plus simple Portamento se forme quand les deux tons sont joués avec le même doigt tandis que ce doigt avec toute la main glisse simplement, doucement dans la nouvelle position. Par exemple:



Voir plus loin d'autres exemples de ce genre dans l'Etude d'exécution № 67, mesures 6, 11, 17, 28, 42, 46, 52, 58, 68.

Si le deuxième ton de la liaison doit se jouer avec un autre doigt que le premier, on glisse en général avec le doigt du ton précédent dans la position du ton suivant, dont le doigt doit retomber rapidement aussitôt que la main est arrivée dans la nouvelle position. Exemple:—

Voir № 67, mesures 7, 10, 15, 34, 35, 45, 46, 62.

Suivre aussi la même règle quand le ton supérieur pose sur une autre corde. Exemple:—

Observer aussi cette règle dans les suites de tons suivantes:

Voir № 67, mesures 48, 51, 56, 60, 66, 67, 70.

Si le deuxième ton est joué en ton harmonique, on glisse exceptionnellement avec le doigt du ton suivant, c'est-à-dire avec le doigt du ton harmonique. Pendant le glissement, le doigt doit naturellement rester fermement pressé sur la corde et ne la toucher légèrement qu'à la place où l'on doit jouer le ton harmonique. Exemple:—

Bei der Verbindung des Flageolett-tones nach Unten, muss mit dem vorhergehenden, also wiederum mit dem Flageolett-finger gegleitet werden. Der Finger ist in dem Moment fest aufzudrücken, in welchem er den Flageolettton verlässt, z. B.

In the slurring of a Harmonic downwards, the gliding must be with the preceding, that is, again with the Harmonic, finger. The finger is then to be pressed down firmly at the moment of quitting the Harmonic, for example:-



Siehe weiter N° 67 Takt 1 & 32.

Auch die leere Saite kann mit einem höher gelegenen Ton durch Portamento verbunden werden. Der Finger des ersten Tones muss alsdann während dem Gleiten aufgehoben werden, z. B.

See further N° 67, bars 1 & 32.

Even the open string can be connected with a higher note by means of Portamento. The finger of the first note must then be raised during the gliding, e. g.



Siehe N° 67 Takt 36 & 50.

Endlich können wir gleiche gebundene Töne durch Portamenti trennen, z. B.

See N° 67, bars 36 & 50.

Finally, one can separate similar slurred notes by means of Portamento, e. g.



Siehe N° 67 Takt 13, 23, 24, 34, 35, 36.

Bei allen folgenden Übungen in diesem und den nächsten Heften beobachte der Schüler diese Regeln genau und studiere die Portamenti so, dass sie geschmackvoll klingen.

See N° 67, bars 13, 23, 24, 34, 35, 36.

In all the Studies following in this and the next volumes the pupil should pay strict attention to these rules, and study the Portamenti in such a way that they sound tasteful.

Dans la liaison d'un ton harmonique avec un ton plus bas, le glissement doit se faire de nouveau avec le doigt précédent, qui est celui du ton harmonique. On doit alors presser ce doigt fortement sur la corde au moment de quitter le ton harmonique.

Voir plus loin N° 67, mesures 1 & 32.

La corde à vide peut aussi être liée par Portamento avec un ton placé plus haut. Le doigt du premier ton doit alors être relevé pendant le glissement. Exemple.

Voir N° 67, mesures 36 & 50.

Enfin l'on peut par Portamento séparer des tons semblables qui sont liés; exemple.

Voir N° 67, mesures 13, 23, 24, 34, 35, 36.

Pour toutes les Études suivantes dans ce cahier et dans les autres, que l'élève observe bien ces règles et exerce les Portamenti de façon à ce qu'ils frappent l'oreille avec grâce et goût.

Vincenzo Righini.

Andante.

67.

(30)

cresc.

(35)

f

dim.

(40)

f

(45)

p dolce

(50)

f

(55)

mp

(60)

p

(65)

cresc.

accelerando

f

dim.

trans.

(70)

p

pp

f

p

pp

(75)

f

p

p

rit.

(80)

Allegro.

R. Hofmann.

68.

The music is composed of eight staves of sixteenth-note patterns in 2/4 time, key signature of two flats. The first staff starts with a forte dynamic (F) and includes grace notes. Subsequent staves feature various slurs and grace note patterns, with fingerings (1, 2, 3) and bowing markings like "simile". The piece is labeled "Allegro." and "R. Hofmann."

11174

Allegretto.

F. Mazas.

69. 

Diese Uebung soll auch in 16tel. Triolen
geübt werden, z. B.

This Exercise should also be practised
in semiquaver triplets, e.g.

On doit aussi exercer cette Étude en
trolets doubles-croches.



Allegro moderato.

R. Hofmann.

70. 

Das Staccato soll ganz an der Spitze des Bogens, mit möglichst wenig Bogen und losem Handgelenk gespielt werden. Die einzelnen Noten der Staccati seien scharf abgestossen und gut getrennt.

The staccato is to be played quite at the point of the bow, with the least possible bow and loose wrist. The single staccato notes should be sharply detached and well separated.

Le staccato doit se jouer tout à la pointe de l'archet, avec aussi peu d'archet que possible et avec assouplissement du poignet. Que les notes isolées des staccati soient fermement enlevées et bien séparées.

Allegro.

G. B.

F. Mazas.

71. 
 The sheet music consists of twelve staves of guitar notation. Staff 1 starts with a dynamic *p* and includes fingerings 4, 0, 2, 4. Staff 2 begins with a dynamic *p*. Staff 3 starts with a dynamic *p*. Staff 4 starts with a dynamic *p*. Staff 5 starts with a dynamic *p*. Staff 6 starts with a dynamic *p*. Staff 7 starts with a dynamic *p*. Staff 8 starts with a dynamic *p*. Staff 9 starts with a dynamic *p*. Staff 10 starts with a dynamic *p*. Staff 11 starts with a dynamic *p*. Staff 12 starts with a dynamic *p*.

4 1 0 2 4 0 4 2 0 2 4 2 1
cresc. *sforz.*

2 4 4 4 2 0 2 4 2 0 2 4 2 1
cresc. *sforz.* *cresc.*

2 1 0 2 4 2 0 2 4 2 1 2 1
sforz. *cresc.*

dim.

4 4 0 2 4 0 2 4 0 2 4 0 2
dim. *p*

4 4 0 2 4 0 2 4 0 2 4 0 2
cresc.

f dim. 4 1 4 1 4 1
cresc.

mf 1 0 2 2 1 4 1 4 1
p dim.

4 1 4 1 0 2 2 1 4 1 4 1
cresc. *p* dim.

p 3 0 3 0 4 0 2 3 3 4 2
cresc.

2 0 4 2 0 4 2 0 4 2 0 4
pp

Eine weitere, dem „Bel Canto“ abgelauschte Ausschmückung des Vortrages, der Cantilene namentlich, ist

Das Beben, Vibrato oder Tremolo.

Es ist ein Schwanken der ganzen Hand, wodurch der fest aufliegende Finger ebenfalls so viel ins Schwanken kommt, dass der betreffende Ton merklich höher und tiefer wird, vibriert. Durch dieses Vibrieren kann der Melodie mehr Ausdruck und Schwingung verliehen werden. Es darf indessen nicht zu viel verwendet werden und ist mit Sorgfalt und Geschmack zu verwenden. Man kann langsam und schnell, mit kleinen und mit grossen Schwankungen, Bewegungen der Hand beben. Das langsame Beben mit grossen Schwankungen kommt naturgemäss den tiefen Tonlagen (Bass, Bariton, Cello) zu, während in den höheren Tonlagen (Sopran, Violine) das schnellere Beben am Platze ist. Folgende Tonstudie № 72 soll den Schüler mit der Anwendung des Bebens vertraut machen. Späterhin bleibt es ganz dem Geschmack des Spielers überlassen.

Zeichen kleine Bewegung, langsamer Beben.

Zeichen grosse Bewegung, schneller Beben.

A further embellishment learned from the ‘Bel Canto’, especially for the rendering of Cantabile passages is the

Vibrato or Tremolo.

It is an oscillation of the whole hand, by means of which the firmly placed finger likewise oscillates so much that the corresponding note vibrates perceptibly higher and lower. Through this vibration the melody can be invested with more expression and energy. At the same time it ought not to be too much used, and is to be produced with care and taste. The tremolo can be slow or fast, with slight or with much vibration, movements of the hand. The slow tremolo, with much vibration, occurs naturally in lower pitch (bass, baritone, cello), while in higher pitch (soprano, violin) the fast tremolo is suitable. The study following, № 72, ought to familiarise the pupil with the use of the tremolo. Later on it is left entirely to the taste of the performer.

Sign slight vibration, slow tremolo.

Sign much vibration, fast tremolo.

Un autre ornement pour le “bel canto” de l’exécution, surtout dans la Cantilene, est

Le Tremblement, Vibrato ou Tremolo.

C'est un branlement de toute la main, qui fait vibrer le ton fortement appuyé sensiblement plus haut et plus bas. On peut, grâce à ces vibrations, donner à la mélodie plus d'expression et d'élan. Il ne faut cependant pas en abuser et ne les employer qu'avec soin et goût. On peut trembler avec de petits ou de grands balancements, agitations de la main. L'agitation lente avec de grands balancements, rend tout naturellement des tons bas (basse, baryton, violoncelle), tandis que les agitations rapides sont à leur place quand il s'agit de rendre des sons plus élevés (soprano, violon). Dans la suivante Etude de sons, № 72, l'élève doit se familiariser avec l'emploi du tremolo. Plus tard il est entièrement laissé au goût du musicien.

Signe petite agitation, tremolo lent.

Signe grand agitation, tremolo rapide.

Andantino espressivo.

72. *fma dolce* *p* *cresc.*

Vincenzo Righini.

p dolcissimo

f

p

mf

mf

dim.

f risoluto

cresc.

p

s

p

f

p

Hier ist die Vortragsstudie von Righini N° 67
unter Anwendung des Bebens zu wiederholen.

Here the Study by Righini, N° 67 is to be
repeated, using the tremolo.

Ici répéter l'Etude de Righini N° 67 en
employant le tremolo.

Andante maestoso.

R. Hofmann.

73.

Poco Adagio e cantabile.

J. Haydn.

74.

RONDO RUSTICANO.

Allegro non troppo.

F. Mazas.

76. G.B. 0 1 3 4
p sopra la tastura

p sopra la tastura

mf

p

cresc.

f

dim.

Fine.

GIGUE.

J. S. Bach.

Allegro moderato.

77. 

SONATA.

Presto non troppo.

G.B.

Dom. Scarlatti.

78.

1

f

s

cresc.

sf

dim.

p

espressivo

sp

cresc.

sp

sp

sp

0

cresc.

sp

cresc.

4

f

Moderato.

H. Bo.

79. Wenzel Pichl.

A page of sheet music for piano, consisting of eight staves of musical notation. The music is in common time and uses a treble clef. The key signature changes throughout the page, including sections in C major, G major, F major, and D major. The dynamics indicated include *f*, *mf*, *p*, and *ff*. The notation features various note values, rests, and slurs. Measure numbers 1 through 8 are present above the first few staves. Measures 9 through 12 are indicated by a bracket below the staff. Measures 13 through 16 are indicated by a bracket below the staff. Measures 17 through 20 are indicated by a bracket below the staff.

Larghetto.

Wenzel Pichl.

80. 

Allegro moderato ma molto appassionato.



Sheet music for piano, page 38, featuring ten staves of musical notation. The music is in common time and includes the following dynamics and performance instructions:

- Staff 1:** *f*, dynamic markings above the staff.
- Staff 2:** *cresc.*
- Staff 3:** *dim.*
- Staff 4:** *p*, *cresc.*
- Staff 5:** *ritard.*, *f*, *mf*.
- Staff 6:** *mf*.
- Staff 7:** *dim.*
- Staff 8:** *p*, *cresc.*, *mf*.
- Staff 9:** *cresc.*, *f*, *ir*.

Sheet music for a solo instrument, likely flute or oboe, featuring ten staves of musical notation. The music includes various dynamics like forte (f), piano (p), crescendo (cresc.), and decrescendo (dim.). Performance instructions include "ritard." and "mf". The notation uses a mix of common time and measures with time signatures like 3/4 and 2/4.

Sheet music for a solo instrument, likely violin or cello, featuring 12 staves of musical notation. The music includes various dynamics (f, p, cresc., dec., tr., ff, rit.), fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4), and performance instructions like "cresc.", "dec.", "tr.", and "rit.". The style is characteristic of a technical exercise or study.

E. HEIM, "GRADUS AD PARNASSUM."

Supplement, Book IV.

Supplément, Cahier IV.

Allegretto vivo.

1st to 3rd Position.

H. E. Kayser.

31. M. 1 0 1 > 1 3 1 > 1 3 4 1 0 1 2 1 3 1 > 1 1 1 3 2 4 3 2 1 0 1 4

p cresc. *f* *dim.* *p cresc.* *fz* *dim.* *p cresc.* *f* *dim.*

1 1 1 > 1 0 1 > 1 3 1 > 1 2 1 1 1 2

fz *fz* *fz* *p cresc.* *f* *dim.* *p cresc.* *f* *dim.*

1 1 1 3 > 1 0 1 4 > 1 3 1 > 1 2 1 1 1 2

dim. *p cresc.* *f* *dim.* *fz* *dim.* *p cresc.* *f* *dim.*

1 1 1 3 > 1 0 1 4 > 1 3 1 > 1 2 1 1 1 2

f *dim.* *p cresc.* *f* *dim.* *p cresc.* *f* *dim.*

1 1 1 3 > 1 0 1 4 > 1 3 1 > 1 2 1 1 1 2

fz *dim.* *p cresc.* *f* *dim.* *p cresc.* *f* *dim.*

1 1 1 3 > 1 0 1 4 > 1 3 1 > 1 2 1 1 1 2

mf *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf*

Sheet music for a solo instrument, likely a woodwind or brass, featuring ten staves of musical notation. The music is in common time and consists of two systems. The first system ends with a repeat sign and begins again with a dynamic instruction. The second system concludes with a final dynamic.

Staff 1: Dynamics: *p*, *cresc.*, *f*. Fingerings: 3 4, 3 1, 2 4, 2 1, 2 3 4, 2 3 3, 1 0 1, 4, 1 3 1.

Staff 2: Dynamics: *cresc.*, *f*. Fingerings: 1 1 1 3, 1 0 1, 4, 1 3 1.

Staff 3: Dynamics: *dim.*, *mf*, *dim.*, *p*, *cresc.*. Fingerings: 1 1 1 3, 2 4, 3 2, 1 0 1, 4, 1 3 1.

Staff 4: Dynamics: *f*, *dim.*, *dim.*, *cresc.*, *f*. Fingerings: 4 0, 3 0 2 0, 1 0 1, 4, 1 3 1.

Staff 5: Dynamics: *f*, *dim.*, *mf*, *cresc.*, *dim.*, *f*. Fingerings: 1 1 1 3, 2 4, 3 2, 1 0 1, 4, 1 3 1.

Staff 6: Dynamics: *cresc.*, *f*, *dim.*. Fingerings: 4 4.

Staff 7: Dynamics: *p*, *cresc.*, *p*, *f*, *dim.*. Fingerings: 2 0 4 0, 3 0 2 0.

Più mosso.

Staff 8: Dynamics: *p*, *cresc.*, *f*, *dim.*, *cresc.*. Fingerings: 1 3 1, 1 1 1 3, 2 4, 3 2, 1 0 1, 4.

Staff 9: Dynamics: *f*, *dim.*, *fz*, *dim.*, *fz*, *cresc.*, *fz*, *fz*, *ff*. Fingerings: 1 3 1, 1 1 1 3, 2 4, 3 2, 1 0 1, 4.

Staff 10: Dynamics: *f*, *fz*, *fz*, *cresc.*, *fz*, *fz*, *ff*. Fingerings: 1 3 1, 1 1 1 3, 2 4, 3 2, 1 0 1, 4.

Allegro moderato.

J. Dont.

32. H.B. 3

dimin. e ritard. ○

Adagio.

Ch. de Bériot.

33. *p espressivo*

mf

p

mf animato

f

rit. *p tranquillo*

mf

cresc. *espress.*

p dolce

p *cresc.*

espress.

Adagio appassionato.

G. Wichtl.

34. G. B.

Andante quasi Allegretto.
melodioso ed espressivo

45
H. E. Kayser.

35.

6038

H. B.⁹

Sp. & M.

H. B.

G. B.

J. Dont.

Moderato.

G. B.

f

cresc.

p

dimin.

11174a

Musical score consisting of ten staves of music. The music is in common time (indicated by 'C') and is written in G major (indicated by a G clef). The score is for a solo instrument, likely flute or oboe, as indicated by the presence of grace notes and sixteenth-note patterns.

The music features various dynamics and performance instructions:

- Staff 1: Measures 1-3. Measure 1: dynamic *p*, grace notes. Measure 2: grace notes. Measure 3: dynamic *p*.
- Staff 2: Measures 4-6. Measure 4: dynamic *f*. Measure 5: grace notes. Measure 6: dynamic *dimin.*
- Staff 3: Measures 7-9. Measure 7: dynamic *s*. Measure 8: grace notes. Measure 9: grace notes.
- Staff 4: Measures 10-12. Measure 10: grace notes. Measure 11: grace notes. Measure 12: dynamic *p*.
- Staff 5: Measures 13-15. Measure 13: dynamic *dimin.*. Measure 14: dynamic *-p*. Measure 15: dynamic *p*.
- Staff 6: Measures 16-18. Measure 16: dynamic *cresc.*. Measure 17: dynamic *f*. Measure 18: dynamic *dimin.*
- Staff 7: Measures 19-21. Measure 19: dynamic *p*. Measure 20: dynamic *f*. Measure 21: dynamic *f*.
- Staff 8: Measures 22-24. Measure 22: dynamic *p*. Measure 23: dynamic *f*. Measure 24: dynamic *f*.
- Staff 9: Measures 25-27. Measure 25: dynamic *p*. Measure 26: dynamic *f*. Measure 27: dynamic *f*.
- Staff 10: Measures 28-30. Measure 28: dynamic *f*. Measure 29: dynamic *f*. Measure 30: dynamic *riten. e dimin.*.

Andante con moto.

J. Dont.

37. G.B. *f*

dimin.

f

11174a

Diese treffliche Trillerübung soll erst langsam, mit fest aufschlagenden Triller-fingern, dann immer schneller gespielt werden. Der Rhythmus soll scharf markiert sein.

This excellent Shake exercise is to be played at first slowly, with the shake finger put down firmly, then gradually faster. The rhythm should be sharply marked.

Cette excellente Etude de trilles doit d'abord être exercée lentement avec les doigts des trilles frappant fortement, puis jouée de plus en plus vite. Bien marquer le rythme.

Moderato.

Ch. de Bériot.

38.

The musical score consists of ten staves of music for a solo instrument. The music begins with a crescendo dynamic, indicated by *cresc.* below the staff. The first staff ends with a repeat sign. The second staff starts with a dynamic *f*. Fingerings are marked above certain notes: in the third staff, '0' is above the first note, '1' is above the second; in the fourth staff, '2' is above the first note, '3' is above the second; in the fifth staff, '0' is above the first note, '2' is above the second; in the sixth staff, '1' is above the first note, '4' is above the second; in the seventh staff, '0' is above the first note, '0' is above the second; in the eighth staff, '1' is above the first note; in the ninth staff, '2' is above the first note; and in the tenth staff, '2' is above the first note. The music concludes with a final dynamic marking *ff*.

Allegretto vivo.

J. Dont.

H. Bo.

39.

f

p

cresc.

f

p

a tempo

dimin.

poco riten.

f

p

cresc.

f

p

f

p

Vivace molto marcato

H.B.

40.

J. Dont.

The music consists of 12 staves of sixteenth-note patterns. Staff 1 starts with *f*, followed by *p*. Staff 2 starts with *s*, followed by *p*. Staff 3 starts with *p*, followed by *a tempo*. Staff 4 starts with *p*, followed by *poco rallent.*. Staff 5 starts with *p*, followed by *dimin.*. Staff 6 starts with *p*, followed by *f*. Staff 7 starts with *f*, followed by *p*, followed by *dimin.*. Staff 8 starts with *f*, followed by *p*. Staff 9 starts with *f*, followed by *dimin.*. Staff 10 starts with *f*, followed by *p*. Staff 11 starts with *f*, followed by *p*. Staff 12 ends with *poco rallent.*